Date Printed: 04/20/2009

JTS Box Number: IFES_64

Tab Number: 66

Document Title: Dapre Konstitisyob 1987 la,

Document Date: n.d.

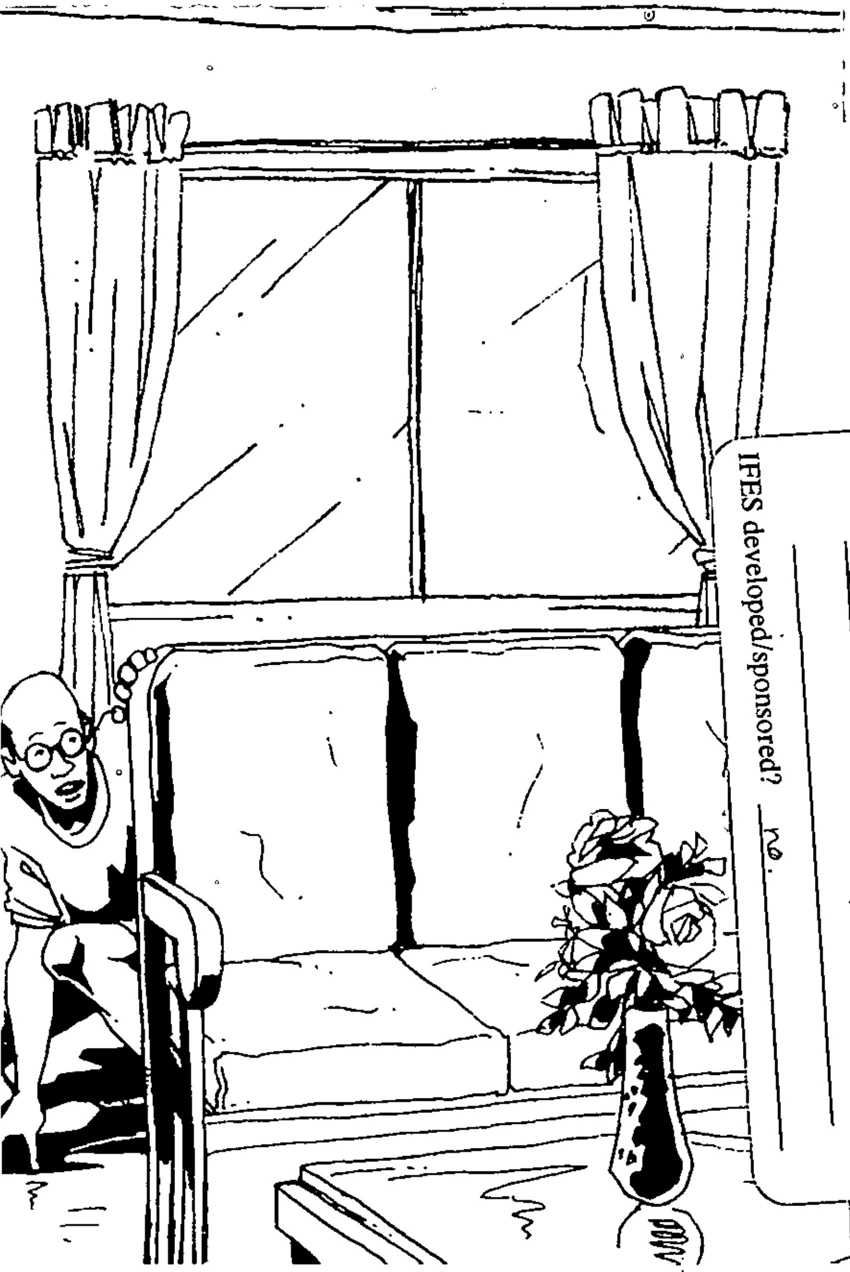
Document Country: Haiti

Document Language: Creole

IFES ID: CE00785

51DE528C-BF6B-4F4C-BED0-E173AD0E3EA3

1) Fòk gen yon manda otorite lajistis bay, sòf si se yon moun yo kenbe nan men



MISYON SIVIL ENTÈNASYONAL AN AYITI
OEA / ONU

Textes: Elsie Surena
Design: L. Manuel + Vert Feuille
Dessins: Rono
Imprimerie: Le Natal S.A.

Dapre Konstitisyon 1987 la,

men ki jan yon arestasyon legal dwe fèt:

Country: Haiti
Year:
Language: Haitian Kreyol
Description: Human Rights (Rights according to 1987 Constitution upon arrest)
IFES developed/sponsored? no.

2) Manda sa dwe esplike
ni an kreyòl ni an franse:

a) pokisa y ap arete moun lan

b) Ki atik lalwa ki bay kondanasyo
yo prevwa pou zak li fè a

3) Se pou lapolis esplike
prevni an tousa e se pou yo ba li
yon kopi manda a

4) Se pou lapolis fè prevni an konnen avoka li gen dwa kanpe avè l devan nenpòt ki jij, toutotan prosè a poko rive nan dènye jijman an

5) Depi se pa yon moun yo te kenbe nan men, yo pa gen dwa ni arete l, ni fouye kay li avan sizè (6 è) dimaten oubyen apre sizè (6 è) di swa

6) Lè yon moun fè yon zak, se limenm sèl ki pou pote responsabilite a.
Yo pa gen dwa arete pèsonn nan plas okenn lòt moun

7) Depi se pa nesesè, yo pa dwe fè fòs sou okenn moun y ap arete, ni fè l menas, ni ba l presyon, ni maltrete l.

1) Fòk gen yon manda otorite lajistis bay, sòf si se yon moun yo kenbe nan men

MISYON SIVIL ENTÈNASYONAL
AN AYITI
OEA / ONU

Textes: Elsie Surena
Design: L. Manuel + Vert Feuille
Dessins: Rono

Dapre Konstitisyon 1987 la,

men ki jan yon arestasyon legal dwe fèt: